

## I

(Akty ustawodawcze)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 1383/2014

z dnia 18 grudnia 2014 r.

**zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 55/2008 wprowadzające autonomiczne preferencje handlowe dla Republiki Mołdawy**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą <sup>(1)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 55/2008 <sup>(2)</sup> wprowadzono specjalny system autonomicznych preferencji handlowych w odniesieniu do Republiki Mołdawii. System ten zapewnia swobodny dostęp do rynku Unii wszystkim produktom pochodzącym z Republiki Mołdawii, z wyjątkiem niektórych produktów rolnych wymienionych w załączniku I do tego rozporządzenia, w odniesieniu do których wprowadzono ograniczone ulgi w postaci zwolnienia z ceł w granicach kontyngentów taryfowych lub w postaci obniżenia ceł.
- (2) Działając w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS), planu działania EPS UE-Mołdawia i Partnerstwa Wschodniego, Republika Mołdawii przyjęła ambitny plan, mający za cel stowarzyszenie polityczne i dalszą integrację gospodarczą z Unią. Republika Mołdawii poczyniła również duże postępy w zakresie harmonizacji przepisów mającej na celu osiągnięcie zbieżności z unijnymi przepisami i normami.
- (3) Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Mołdawii, z drugiej strony <sup>(3)</sup> (zwany dalej „układem o stowarzyszeniu”), obejmujący utworzenie pogłębionej i kompleksowej strefy wolnego handlu (DCFTA), został podpisany w dniu 27 czerwca 2014 r., a jego tymczasowe stosowanie stało się skuteczne z dniem 1 września 2014 r.
- (4) Specjalny system autonomicznych preferencji handlowych będzie obowiązywał do dnia 31 grudnia 2015 r.
- (5) W celu wsparcia wysiłków Republiki Mołdawii, zgodnie z celami określonymi w ramach EPS, Partnerstwa Wschodniego i Układu o stowarzyszeniu, oraz aby zapewnić atrakcyjny i wiarygodny rynek zbytu dla wywozu przez Republikę Mołdawii świeżych jabłek, świeżych śliwek i świeżych winogron stołowych, należy wprowadzić dalsze ulgi w odniesieniu do przywozu tych produktów z Republiki Mołdawii do Unii w postaci bezcłowych kontyngentów taryfowych.
- (6) Konieczna jest także zmiana niektórych kodów CN w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 55/2008 w celu uwzględnienia zmian wprowadzonych do załącznika I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 <sup>(4)</sup> rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 1001/2013 <sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 17 grudnia 2014 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 18 grudnia 2014 r.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 55/2008 z dnia 21 stycznia 2008 r. wprowadzające autonomiczne preferencje handlowe dla Republiki Mołdawy i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 980/2005 i decyzję Komisji 2005/924/WE (Dz.U. L 20 z 24.1.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 260 z 30.8.2014, s. 4.

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1001/2013 z dnia 4 października 2013 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 290 z 31.10.2013, s. 1).

- (7) W celu umożliwienia podmiotom gospodarczym jak najszybszego korzystania z tych dalszych ulg, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (8) W związku ze szczytem produkcji sezonowej tych produktów właściwe jest stosowanie dalszych ulg od dnia 1 sierpnia 2014 r.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 55/2008,

PRZYMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 55/2008 tabelę 1 zastępuje się tekstem załącznika do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 grudnia 2014 r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*

M. SCHULZ

Przewodniczący

*W imieniu Rady*

S. GOZI

Przewodniczący

\_\_\_\_\_

## ZAŁĄCZNIK

## „1. PRODUKTY OBJĘTE ROCZNYMI BEZCŁOWYMI KONTYNGENTAMI TARYFOWYMI

Numer porządkowy	Kod CN	Opis	2008 <sup>(1)</sup>	2009 <sup>(1)</sup>	2010 <sup>(1)</sup>	2011 <sup>(1)</sup>	2012 <sup>(1)</sup>	2013 <sup>(1)</sup>	2014 <sup>(1)</sup>	2015 <sup>(1)</sup>
09.0504	0201 do 0204	Mięso świeże, schłodzone i zamrożone, z bydła, ze świń, owiec oraz kóz	3 000 <sup>(2)</sup>	3 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>	4 000 <sup>(2)</sup>
09.0505	ex 0207	Mięso i jadalne podroby z drobiu z pozycji 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone, z wyłączeniem wątróbek otluszczonych z podpozycji 0207 43	400 <sup>(2)</sup>	400 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>
09.0506	ex 0210	Mięso i podroby jadalne ze świń i z bydła, solone, w solance, suszone lub wędzone; jadalne mąki i mączki, z mięsa lub podrobów ze świń domowych i bydła	400 <sup>(2)</sup>	400 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>
09.4210	0401 do 0406	Przetwory mleczne	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>	1 000 <sup>(2)</sup>
09.0507	0407 00	Jaja ptasie w skorupkach	90 <sup>(3)</sup>	95 <sup>(3)</sup>	100 <sup>(3)</sup>	110 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>	120 <sup>(3)</sup>
09.0508	ex 0408	Jaja ptasie bez skorupki oraz żółtka jaj, inne niż nienadające się do spożycia przez ludzi	200 <sup>(2)</sup>	200 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>	300 <sup>(2)</sup>
09.0515	0806 10 10	Winogrona stołowe, świeże	—	—	—	—	—	—	10 000 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	10 000 <sup>(2)</sup>
09.0516	0808 10 80	Świeże jabłka (z wyjątkiem jabłek na cydr (cidr), luzem, od dnia 16 września do dnia 15 grudnia)	—	—	—	—	—	—	40 000 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	40 000 <sup>(2)</sup>
09.0517	0809 40 05	Świeże śliwki	—	—	—	—	—	—	10 000 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	10 000 <sup>(2)</sup>
09.0509	1001 91 20 1001 91 90 1001 99	Pozostały orkisz (inny niż orkisz do siewu), pszenica zwyczajna i meslin	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	35 000 <sup>(2)</sup>	40 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>	60 000 <sup>(2)</sup>	65 000 <sup>(2)</sup>

Numer porządkowy	Kod CN	Opis	2008 <sup>(1)</sup>	2009 <sup>(1)</sup>	2010 <sup>(1)</sup>	2011 <sup>(1)</sup>	2012 <sup>(1)</sup>	2013 <sup>(1)</sup>	2014 <sup>(1)</sup>	2015 <sup>(1)</sup>
09.0510	1003 90 00	Jęczmień	20 000 <sup>(2)</sup>	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	35 000 <sup>(2)</sup>	45 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>	60 000 <sup>(2)</sup>
09.0511	1005 90	Kukurydza	15 000 <sup>(2)</sup>	20 000 <sup>(2)</sup>	25 000 <sup>(2)</sup>	30 000 <sup>(2)</sup>	40 000 <sup>(2)</sup>	45 000 <sup>(2)</sup>	50 000 <sup>(2)</sup>	55 000 <sup>(2)</sup>
09.0512	1601 00 91 oraz 1601 00 99	Kiełbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów lub krwi; przetwory żywnościowe na bazie tych produktów.	500 <sup>(2)</sup>	500 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>	600 <sup>(2)</sup>
	ex 1602	Pozostałe mięso, podroby lub krew, przetworzone lub zakonserwowane: — z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , niepoddane obróbce cieplnej, — ze świń domowych, — z bydła, niepoddane obróbce cieplnej								
09.0513	1701 99 10	Cukier biały	15 000 <sup>(2)</sup>	18 000 <sup>(2)</sup>	26 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>	34 000 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia, z wyjątkiem 2008 r., w przypadku którego kontyngenty taryfowe mają zastosowanie od pierwszego dnia stosowania rozporządzenia do dnia 31 grudnia.

<sup>(2)</sup> Tony (waga netto).

<sup>(3)</sup> Miliony sztuk.

<sup>(4)</sup> Kontyngent taryfowy na 2014 r. stosuje się od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia.”